

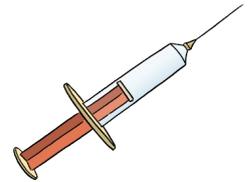


# Brief zur Corona-Impfung von Minister Laumann



Sehr geehrte Damen und Herren,

seit einigen Wochen gibt es einen Impf-Stoff gegen Corona.  
Der Impf-Stoff ist gut und sicher.  
Das freut mich.



In den letzten Wochen wurden  
viele Menschen in Pflege-Heimen geimpft.  
Das lief sehr gut.

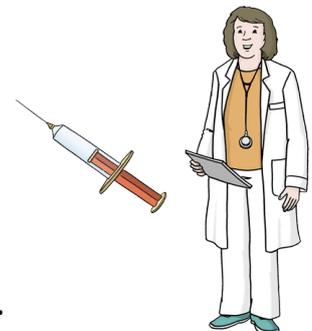


Sie wohnen im Pflege-Heim und hatten noch keine Impfung?  
Dann können Sie die Impfung nachholen.  
Fragen Sie die Pfleger oder Pflegerinnen.

Ab Februar starten die Impfungen  
in den 53 Impf-Zentren in Nordrhein-Westfalen.  
Sie müssen sich anmelden.  
Ohne Termin bekommen Sie **keine** Impfung.  
Alle Infos dazu stehen auf Seite 3 und 4.



Sie können nicht zum Impf-Zentrum kommen?  
Dann müssen Sie noch etwas warten.  
Bald können Ärzte oder Ärztinnen  
auch zu Hause impfen.



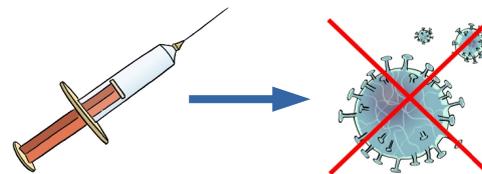
Ich informiere darüber in Radio, Fernsehen und Zeitung.

Die Impfung ist freiwillig und kostenlos.  
Menschen über 80 Jahren bekommen sie als erstes.



Der Impf-Stoff hilft im Kampf gegen Corona.  
Damit wir bald wieder normal leben können.

**Ich empfehle Ihnen: Lassen Sie sich impfen.**



Mit freundlichen Grüßen

Karl-Josef Laumann

---

## Haben Sie Fragen?

Rufen Sie hier an: **0211 - 91 19 10 01**

Oder hier: **0800 116 117 02**

Oder schauen Sie auf der Corona-Impf-Seite  
vom Ministerium nach:

**[www.mags.nrw/coronavirus-schutzimpfung](http://www.mags.nrw/coronavirus-schutzimpfung)**



### Wer hat diesen Text gemacht?

Der Text in Leichter Sprache ist von der Agentur Barrierefrei NRW.

Beschäftigte aus der Werkstatt für behinderte Menschen

in der Evangelischen Stiftung Volmarstein haben den Text in Leichter Sprache geprüft.

Die Bilder „Impfen“, „Virus“ und „Maske“ sind von © Inga Kramer, [www.ingakramer.de](http://www.ingakramer.de).

Alle anderen Bilder sind von © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V.,  
Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013.

Das Europäische Logo für einfaches Lesen ist von © Inclusion Europe.

# Infos zum Impfen im Impf-Zentrum

## Machen Sie einen Termin

Ohne Termin bekommen Sie **keine** Impfung.

Das geht ab diesem Tag: **Ab 25. Januar 2021**

Das geht auf der Internet-Seite: **www.116117.de**

Oder rufen Sie hier an: **0800 116 117 02**



Anrufen können Sie jeden Tag von 8 bis 22 Uhr.

Es werden viele Menschen anrufen.

Darum müssen Sie vielleicht am Telefon warten.

Sie bekommen 2 Termine für 2 Impfungen.

Zwischen den Impfungen liegen einige Wochen Abstand.

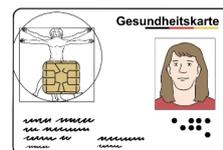
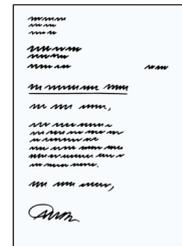
## Anmeldung im Impf-Zentrum

Man kann zu allen Impf-Zentren  
gut mit Bus, Bahn oder Auto fahren.

Zuerst geben Sie bei der Anmeldung Ihre Daten an.

Bringen Sie diese Unterlagen mit:

- Die Bestätigung für den Impf-Termin
- Ihren Personal-Ausweis
- Ihre Krankenkassen-Karte
- Ihren Impf-Pass, wenn Sie einen haben



Sie müssen eine Maske tragen.



## Infos über die Impfung

Im Warte-Bereich können Sie sich über die Impfung informieren.

Sie bekommen ein Merk-Blatt und einen Einwilligungsbogen.

Vielleicht haben Sie beide Blätter  
schon in einem Brief bekommen.

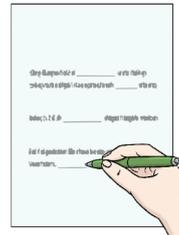
Das Merk-Blatt gibt es auch in Leichter Sprache.



Lesen Sie beide Blätter gut durch.

Füllen Sie die Blätter aus.

Unterschreiben Sie die Blätter.



Sie haben Fragen?

Dann können Sie einen Arzt oder eine Ärztin fragen.



## Die Impfung

Beim Impfen spritzt der Arzt oder die Ärztin den Impfstoff mit einer kleinen Spritze in Ihren Arm.

Das passiert in einem extra Raum.

Niemand kann zusehen.

Sie bekommen eine Impf-Bescheinigung.



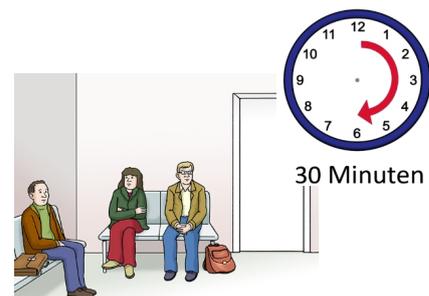
## Ruhe nach der Impfung

Nach der Impfung bleiben Sie noch 30 Minuten in einem Ruhe-Raum im Impf-Zentrum.

So können Sie gleich Hilfe bekommen, falls es Probleme mit der Impfung gibt.

Sie fühlen sich gut nach den 30 Minuten?

Dann können Sie nach Hause gehen.



## Die 2. Impfung

Die 2. Impfung bekommen Sie einige Wochen nach der 1. Impfung.

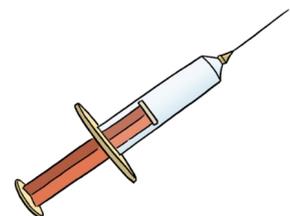
Erst dann sind Sie gut gegen Corona geschützt.

Die 2. Impfung läuft genauso ab wie die 1. Impfung.

Bringen Sie zur 2. Impfung auch

die Impf-Bescheinigung von der 1. Impfung mit.

2.



Mehr Infos gibt es auf der Corona-Impf-Seite vom Ministerium:

[www.mags.nrw/coronavirus-schutzimpfung](http://www.mags.nrw/coronavirus-schutzimpfung)